

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра ТТМиРПС  
Заведующий кафедрой ТТМиРПС



М.Ю. Куликов

24 июня 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИТТСУ



П.Ф. Бестемьянов

26 июня 2019 г.



Кафедра «Лингводидактика»

Авторы Сачкова Елена Владимировна, к.фил.н., доцент  
Решетникова Валентина Валентиновна  
Овчинникова Наталья Дмитриевна, к.фил.н., доцент  
Пудовикова Анна Сергеевна

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностраный язык в профессиональной деятельности**

Специальность:	23.05.03 – Подвижной состав железных дорог
Специализация:	Технология производства и ремонта подвижного состава
Квалификация выпускника:	Инженер путей сообщения
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2019

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 10 25 июня 2019 г. Председатель учебно-методической комиссии  С.В. Володин	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 11 24 июня 2019 г. Заведующий кафедрой  М.Ю. Куликов
--	--

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 87771  
Подписал: Заведующий кафедрой Куликов Михаил Юрьевич  
Дата: 24.06.2019

Москва 2019 г.

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью преподавания дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и практическое владение иностранным языком для использования его в профессиональной деятельности при решении деловых, научных, академических и культурных задач.

Задачи дисциплины:

- формирование языковых навыков и умений устной и письменной речи, необходимых для социального и профессионального общения, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- формирование навыков перевода научно-популярной литературы и литературы по специализации;
- формирование лингвистических понятий и представлений.

## **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

Учебная дисциплина "Иностранный язык в профессиональной деятельности" относится к блоку 2 "Факультативы" и входит в его базовую часть.

### **2.1. Наименования предшествующих дисциплин**

### **2.2. Наименование последующих дисциплин**

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1 Использует фонетические, графические, лексические, грамматические и стилистические ресурсы иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной речи. УК-4.2 Владеет профессиональной лексикой и базовой грамматикой для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах. УК-4.3 Владеет фонетическими, графическими, лексическими, грамматическими и стилистическими ресурсами русского языка для обеспечения академического взаимодействия в форме устной и письменной речи. УК-4.4 Владеет фонетическими, графическими, лексическими, грамматическими и стилистическими ресурсами русского языка для обеспечения академического взаимодействия в форме устной и письменной речи.

#### **4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ**

##### **4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:**

2 зачетные единицы (72 ак. ч.).

##### **4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся**

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 7
Контактная работа	34	34,15
Аудиторные занятия (всего):	34	34
В том числе:		
практические (ПЗ) и семинарские (С)	34	34
Самостоятельная работа (всего)	38	38
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	72	72
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	2.0	2.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)		
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗЧ	ЗЧ

### 4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	7	Тема 1 «Моя биография». Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации. Основы публичной речи. Грамматика: 1. Основные понятия в грамматике 2. Части речи 3. Члены предложения			9			11	20	
2	7	Тема 2 «Образование». Грамматика: 1. Личные местоимения 2. Притяжательные местоимения 3. Указательные местоимения 4. Вопросительные местоимения 5. Возвратные местоимения 6. Местоимения little-few Неопределенные местоимения some, any			4			5	9	
3	7	Тема 3 «Наша страна» Грамматика: 1. Спряжение глагола to be. 2. Глагол to have. 3. оборот there is/are			3			6	9	ПК1
4	7	Тема 4 «Англо-говорящие страны»			6			4	10	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Грамматика: 1. Степени сравнения прилагательных и наречий 2. Предлоги							
5	7	Тема 5 «Инженерия» Грамматика: 1. Неопределенный и определенный артикли. 2. Определенный артикль the 3. Множественное число существительных			6		8	14	ПК2
6	7	Тема 6 «Знаменитые люди науки и машиностроения» Грамматика: 1. Основные типы вопросов в английском языке			6		4	10	ЗЧ
7		Тема 2.9 Образование							
8		Тема 7 «Материаловедение и технологии». Грамматика: 1. Числительные 2. Чтение дат 3. Дробные числительные 4. Обозначения времени							
9		Тема 8 «Металлы и металлообработка» Грамматика: 1. Времена английского глагола 2. Группа времен форм Indefinite (Simple) 3. Правильные и неправильные глаголы (Regular							

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		and Irregular verbs)							
10		Тема 9 «Основные технологические процессы машиностроения» Грамматика: 1. Словообразование							
11		Тема 10 «Машинное оборудование» Грамматика: 1. Сложное дополнение (Complex Object) 2. Субъективный инфинитивный оборот (Complex Subject)							
12		Тема 11 «Автоматизация и робототехника» Грамматика: 1. Модальные глаголы и их заменители							
13		Тема 12 «Компьютеры» Грамматика: 1. Причастие настоящего времени (Participle I) 2. Причастие прошедшего времени (Participle II) 3. Герундий (The Gerund)							
14		Тема 13 «Современные компьютерные технологии». Грамматика: 1. Условные предложения 2. Предложения нереального условия:							



№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		сослагательное наклонение							
15		Тема 14 «Моя специальность» Устная тема							
16		Тема 15 «Наш институт» Грамматика: 1. Местоимения little и few							
17		Тема 15.5 Наш институт							
18		Тема 15.8 Наш институт							
19		Тема 16 «Машиностроение» Грамматика: 1. оборот there is/there are							
20		Тема 17 «Современные технологии» Грамматика: 1.Безличные и неопределенно-личные местоимения							
21		Тема 18 «Развитие инженерной деятельности»							
22		Тема 19 «Актуальные инженерные проблемы XXI века» Грамматика: 1.Формы глагола в Future Indefinite							
23		Тема 20 «Вычислительная техника» Грамматика: 1. Активный и							

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		страдательный залог (Active and Passive Voice)							
24		Тема 21 «Из истории инженерии» Грамматика: 1.Группа возможных форм Continuous							
25		Тема 22 «Достижения в области инженерии» Грамматика: 1.Группа временных форм Perfect							
26		Тема 23 «Моя будущая профессия. Почему я ее выбрал?» Грамматика: 1.Функции перевода слова one и местоимения that 2.Устная тема							
27		Тема 23.7 Будущая профессия							
28		Тема 24 «Результаты последних исследований в области инженерии и современных технологий». 1.Предлоги 2.Повторение пройденного материала							
29		Всего:			34		38	72	

#### 4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 34 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	7	Тема: «Моя биография».	Основные понятия в грамматике	1
2	7	Тема: «Моя биография».	Части речи	7
3	7	Тема: «Моя биография».	Лексика по теме	1
4	7	Тема: «Образование».	Имя прилагательное	2
5	7	Тема: «Образование».	Глагол	1
6	7	Тема: «Образование».	Лексика по теме	1
7	7	Тема: «Наша страна»	Члены предложения	1
8	7	Тема: «Наша страна»	Лексика по теме	2
9	7	Тема: «Англо-говорящие страны»	Подлежащее.	2
10	7	Тема: «Англо-говорящие страны»	Сказуемое	2
11	7	Тема: «Англо-говорящие страны»	Лексика по теме	2
12	7	Тема: «Инженерия»	Определение	2
13	7	Тема: «Инженерия»	Дополнение	2
14	7	Тема: «Инженерия»	Лексика по теме	2
15	7	Тема: «Знаменитые люди науки и машиностроения»	Числительные	2
16	7	Тема: «Знаменитые люди науки и машиностроения»	Основные типы вопросов в английском языке	2
17	7	Тема: «Знаменитые люди науки и машиностроения»	Правильные и неправильные глаголы.	2
ВСЕГО:				34/0

#### 4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты (работы) учебным планом не предусмотрены.

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

- Технология постановки цели
- Технология полного усвоения
- Технология педагогического процесса
- Технология концентрированного обучения

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	7	Тема 1: «Моя биография».	Основные понятия в грамматике	11
2	7	Тема 2: «Образование».	Пересказ текста: стр. 32, стр. 35 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	1
3	7	Тема 2: «Образование».	Письменный перевод: упр. 2.6. стр. 46 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
4	7	Тема 2: «Образование».	Чтение статей из интернет источников: <a href="http://www.bbc.co.uk/news">www.bbc.co.uk/news</a> , <a href="http://www.theguardian.com">www.theguardian.com</a>	2
5	7	Тема 3: «Наша страна»	1. Пересказ текста: стр. 53 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
6	7	Тема 3: «Наша страна»	1. Выполнение грамматических упражнений: стр. 63 упр. 3.3, стр. 64 упр. 3.4. (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
7	7	Тема 3: «Наша страна»	1. Письменный перевод: стр. 64 упр. 3.5. (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
8	7	Тема 4: «Англо-говорящие страны»	Выполнение грамматических упражнений: стр. 86, упр. 4.1, 4.2, стр. 87 упр. 4.4, стр. 89 упр. 4.3. (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
9	7	Тема 4: «Англо-говорящие страны»	Пересказ текста: стр. 68, стр. 74, стр. 81 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
10	7	Тема 5: «Инженерия»	Пересказ текста: стр. 95 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
11	7	Тема 5: «Инженерия»	Выполнение грамматических упражнений: стр. 105 упр. 5.1, стр. 110 упр. 5.6 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
12	7	Тема 5: «Инженерия»	Письменный перевод: стр. 112 упр. 5.8. (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
13	7	Тема 5: «Инженерия»	Чтение статей из интернет источников: <a href="http://www.bbc.co.uk/news">www.bbc.co.uk/news</a>	2
14	7	Тема 6: «Знаменитые люди науки и машиностроения»	1. Пересказ текста: стр. 117, стр. 118, стр. 119 (И. П. Агабекян «Английский для инженеров»)	2
15	7	Тема 6: «Знаменитые люди науки и машиностроения»	Выполнение грамматических упражнений: стр. 127 упр. 6.2	2
ВСЕГО:				38

## 7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Английский язык для инженеров.	И.П.Агабекян, П.И.Коваленко	Ростов-на-Дону, 2014	Все разделы

### 7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
2	Английский язык для технических вузов (транспорт, строительство, связь)	Курбасова Инга Алексеевна; Силантьева Елена Ильинична; Слободская Ирина Николаевна	Выш. шк., 1988 НТБ (ЭЭ); НТБ (уч.1); НТБ (уч.2); НТБ (уч.3); НТБ (уч.4); НТБ (уч.6); НТБ (фб.)	Все разделы

## 8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

<http://www.bbc.co.uk/worldserviceradio>  
<http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=1&SHL=2>  
<http://www.britannica.com/>  
<https://lingualeo.com/ru>  
<http://list-english.ru/>  
<http://edition.englishclub.com/survival/grocery-shopping/>  
<http://englishtips.org/>  
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>  
[http://www.bbc.com/russian/learning\\_english](http://www.bbc.com/russian/learning_english)

## 9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

ABBYYLingvox3  
Профессор Хиггинс  
Oxford platinum  
English platinum  
Репетитор по английскому языку Кирилла и Мефодия

## 10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

1. аудитории с мультимедийным оборудованием
2. доски (меловые и интерактивные)
3. DVD и CD плееры

4. оборудование для просмотра видеоматериалов
5. компьютеры с выходом в интернет
6. принтеры, сканеры

## **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе.

Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого преподавателем материала, в время занятия он может задать преподавателю интересующие его вопросы.

Практические занятия составляют основу обучения иностранному языку и должны давать систематизированные разноаспектные знания по дисциплине, раскрывать состояние и перспективы развития соответствующей области науки, концентрировать внимание обучающихся на наиболее сложных и узловых вопросах, стимулировать их активную познавательную деятельность и способствовать формированию творческого мышления. Главная задача практического курса иностранного языка – сформировать у обучающихся системное представление об изучаемом языке, обеспечить усвоение будущими специалистами основополагающего учебного материала, принципов и закономерностей функционирования языка, его практического применения как в профессиональной так и в общегражданской деятельности, а также методов применения полученных знаний, умений и навыков.

Основные функции практических занятий: 1. Познавательная-обучающая; 2. Развивающая; 3. Активизирующая; 4. Воспитательная; 5. Организующая; 7. Информационная.

Выполнение дополнительных заданий в рамках самостоятельной работы студентов служит важным связующим звеном между практическими занятиями по иностранному языку и применением его на практике. Они способствуют развитию самостоятельной работы обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.

Проведение практических занятий не сводится только к информированию студентов по вопросам структуры иностранного языка, его фонетических, грамматических, лексических и фонетических особенностей, но и является важным этапом подготовки к выполнению самостоятельной работы обучающихся. Их вместе следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, даваемых в курсе изучения данной дисциплины, а так же как форму текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а следовательно, и как один из важных каналов для современного контроля освоения материала учащимися.

Самостоятельная работа может быть успешной при определенных условиях, которые необходимо организовать. Ее правильная организация, включающая технологии отбора целей, содержания, конструирования заданий и организацию контроля, систематичность самостоятельных учебных занятий, целесообразное планирование рабочего времени позволяет привить студентам умения и навыки в овладении, изучении, усвоении и систематизации приобретаемых знаний в процессе обучения, привить навыки повышения профессионального уровня в течение всей трудовой деятельности.

В рабочей программе представлен примерный план самостоятельной работы студентов по овладению иностранным языком, что предполагает умение обучающихся планировать свое время, ставить цели и определять пути их достижения, а также владение методами самомотивации и самоконтроля.

Фонд оценочных средств является составной частью учебно-методического обеспечения процедуры оценки качества освоения образовательной программы и обеспечивает повышение качества образовательного процесса и входит, как приложение, в состав рабочей программы дисциплины.

Основные методические указания для обучающихся по дисциплине указаны в разделе основная и дополнительная литература.